

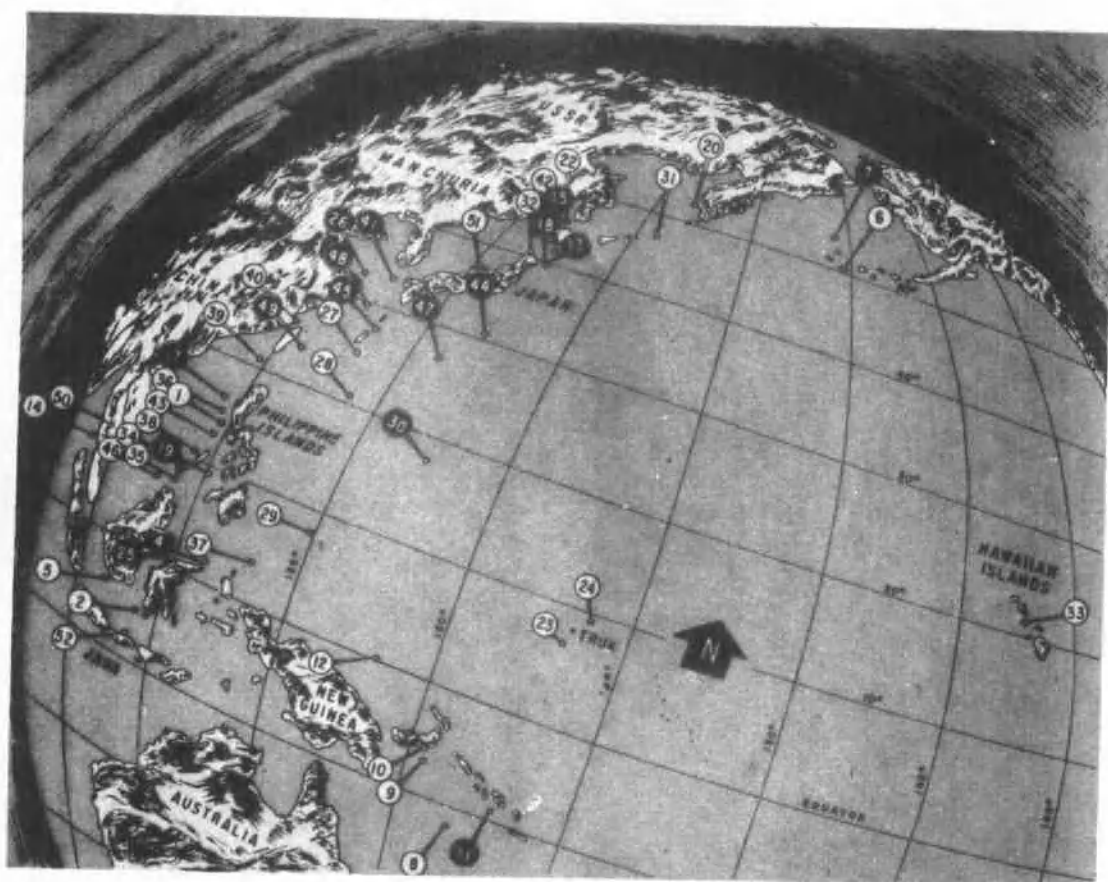
第二次世界大战

美国潜艇的损失

王培元 李柱成译
陈世琴 欧阳晋校

中国人民解放军海军学院训练部

一九八五年二月



译者的话

第二次世界大战中,美国共损失52艘潜艇。这一本书系统地、比较详细地记载了这52艘潜艇光荣的战斗历程和遭受损失的经过,有事实,有分析,比较完整。在现有的已翻译出的书籍或文章中,还未发现有更集中,更有分析力的材料谈及这52艘潜艇的战斗和损失情况。因此,这本书的出版对研究美国在第二次世界大战中的潜艇作战活动是有一定参考价值的。

第二次世界大战中,德国、美国都有大量的潜艇进行战斗活动。其中德国的潜艇主要活动在大西洋,而美国的潜艇战斗活动几乎全部是在太平洋西部的中国海区和第一岛链、第二岛链附近,而这些海区离我国比较近,将是我潜艇今后主要的活动海域。因此,从这个角度来看,研究美国潜艇的战斗活动,分析他们使用潜艇的指导思想,吸取其有益的经验 and 避免历史上的教训,对我们潜艇来说更有实际意义。

致那些在这次战争中失去儿子、兄弟和丈夫从而做出贡献的人们。
潜艇部队的374名军官和3131名士兵为赢得战争贡献出了自己的生命，
我可以向你们保证，他们为战斗而倒下，而他们的幸免于难的兄弟们将
为他们复仇，使凶残的敌人遭受死亡。

上帝保佑他们的英灵长眠。

美国太平洋舰队潜艇司令(1943.1—1946.1)

海军中将C·A·小洛克伍德 1945 年

海军节在克里夫兰的演讲

我们幸免于第二次世界大战和荣幸地在家和相爱的人再次团聚。向
那些勇敢的潜艇官兵致敬。他们在斗争中失去了生命。我们将永远不会
忘记，当我们的舰队遭到损失需要取代和修复损伤时，是潜艇在和敌人
进行卓绝的斗争。

美国五星上将

C·W·尼米兹

序 言

很早以前,希米斯特克利斯(公元前雅典将军)让雅典人相信“木墙”(古时防御用的军舰),各个民族已经切身体会到这样一个真理:海军带来生命或者带来死亡。如果坚持,海洋会给我们带来上帝的赐福,如果失败,那末海洋就会给我们带来灾难。

美国已经从美国革命到古巴革命中许多次感觉到受致命冲击这样一个活生生的事实。她经常忽略了在海上保持强有力的力量,因此蒙受重大损失。第一次世界大战之后就是如此。因为她进入第二次世界大战时只有一个小小的海军,再加上由于珍珠港事件使海军力量进一步缩小,所以她反复迁到了灾难。通过极好的领导、胆量、技能、决心和一个强大的舰队,形成了一个强大国家所需要的发展状况,使我们从废墟走向胜利。

海军上将尼米兹,他的前言照亮着这本书,提供了许多伟大的领导者所需要的东西。他从年青时期作为一名潜艇艇长起,帮助和培育潜艇部队完成了一个巨大使命,使潜艇部队从灾难转向胜利。这样一来,潜艇部队在海军的传统中写下了光辉有伟大历史意义的新的一页。

在1912年作为海军上尉的尼米兹曾预言,“稳步的发展鱼雷和逐步的改进其尺寸、动力和潜艇的速度,在不久的将来将使潜艇成为一种最危险的进攻武器,这种武器很大程度上决定着舰队的行动”。

当今,巨大的改革之风席卷世界,它们改变着帝国、工业、农业、运输、哲学和政治制度,它们改变着海军,利用这七个范畴,海上力量大踏步的跨入了一个对于人类命运来说具有新的强大力量的时代。

这些力量的大部分存在于无限巨大的空间以及存在于波浪之下。在

我们眼前的一种新的海军形式,相当部分地围绕着潜艇而出现了。任何一个研究历史的人都知道,已经出现了许多“新型海军”——美国海军自从它的第一艘军舰自由航行以来,已经完成了这样的转变。由于工业革命加速进行,因而海上力量也在变化。这些变化在国家海上基本力量方面带来了许多有利条件。原子能、北极星导弹、电子、空间、人造卫星,在粉碎旧的时间、空间限制、速度和耐劳能力、奇袭和有效命中等方面,已经极大地增加了这些有利条件。这些非凡的进展已经明显地集中在主动权的冠军北极星潜艇上。

一个世纪以前,1864年2月17日,当南军联盟“亨利”号在查理士敦港外击沉北军联盟“豪萨托尼克”号的时候,潜艇已经在战争中第一次成功的使用过。“亨利”的鱼雷是一个在长杆末端的炸药包装置,用以撞击敌人的舰船。它是由人工用曲柄操纵的。而超绝的原子能是远距离的,北极星导弹的远射程能使导弹到达大陆的心脏,在今日海上力量有远射距条件下,使那里已没有安全的地点。

象飞机一样,首先出现的潜艇由于工业革命带来了发展,例如内燃机、强有力的蓄电池,改进性能的各种类型的机械。在第一次世界大战期间,在扩大了的海军力量中,潜艇扮演了它第一个重要的角色。在第二次世界大战中,由于美国潜艇,使其作用达到了高峰。

潜艇写下了新的传统,她的英勇、刚毅为美国作出了贡献,琼斯、速卡特、法拉格脱的光辉照耀着美国的将来。由于他们为合成的海军的各部分所做的工作,由于他们全心全意为海军服务,所以要书写这些为美国而道难和牺牲的人们。只要进行战争,总是会有损失的;只要穿着美国海军的制服,他就必须时刻准备坚定地在战斗活动中付出生命以及长时间的服役。记载着在海洋下而服役的人们最后巨大贡献的书,“在第二次世界大战中潜艇的损失”当战胜日本之后不久就出版了。

这几年,当最后一版已经售完了时,很需要再版这一小小的纪念册。

这次准备扩大发行量,同时加强了有关资料,包括敌人潜艇的战果和被同盟国军挫败的概要。在不可避免的对照以后,将会使这本描写在最后52次巡逻中寂静服役有贡献的勇敢的美国人的书更有意义。

在这些特定的事件,诸如如此巨大的海洋中的英雄行动,被迅速地隔离着的情况下,大量的索引是必要的。不仅是因为我们对所有的资料没有得到满足,特别是轴心国潜艇的损失,而且是作为一个前提和赞助去进一步研究我们应该做的,即在任何人讲出以前,明确许多水下袭击者的结局。当然,直到奥妙的让它死去,一些神秘的事物将永远不会写成文章,因为任何事情都比“捉摸不定”更好。

没有为海军历史作出贡献的助理指导的努力,这些书几乎是不可能重新考虑和以目前的方式来完成的,他就是美国海军退役上校F·肯特·洛密司,还有他的助手美国海军上尉约翰·R·肯内,他们两人都是潜艇有丰富经验的老兵。进行编辑修改,汇编并详细地准备以及出版的是杰西·B·托马斯先生,在唐纳德·R·马丁先生的帮助下,他们两人细致、热心、精确的工作是众所周知的。和国外的观察家所提供相一致的有关日本损失的资料,是由一位有能力的,从前在参谋部门而现在在弗吉尼亚的查尔斯顿的莫利斯·哈维学院工作的K·杰克·鲍尔博士反复工作两获得的。象美国海军上尉艇长理查德·S·帕梯一样有特殊的才能,迪安·C·阿拉特先生,机密的战役档案馆的负责人的丰富的历史知识和文明的看法,再三地较好的为我们服务,在德国的海军学者埃里希·格勒纳、于尔根·罗韦尔、汉斯·赫林和克里施塔尔的航海日记;在日本的前艇长和建造者福并静夫;在英国的皇家海军S·W·罗斯基尔上校;以及在意大利的艇长马立克·安东尼奥·布拉加丁等人关于本书的评价,作为所有权威方面的意见,除了极少部分有争论未决的外,已经基本上予以接收。多亏约瑟夫·D·哈林顿先生的及时帮助,充实了某些日本潜艇损失的确凿细节,他借出了他的“人类鱼雷武器”通俗平装本的工作底稿

和在太平洋战争期间“在敌人海底战争”的手稿。

英国海军部的资料认为德国潜艇的损失大多数是被英国的军舰和飞机击沉的。为了谨慎并及时地回顾德国活动地区的这一情况，我们要再一次感谢皇家海军艇长彼得·肯普和其他有贡献的人，以及伦敦的海军历史专家理查德·霍夫，他往往在起指导作用范围内提出了劝告和建议。

还必须感谢约20位有关的亲属，他们对提供亲近的丈夫或父亲，容易被遗忘的照片的要求作出了反应，51位金星艇长的美术照片在这本书中已经收集到了。

*

*

今天，在广阔和寂静的水波之下，潜艇为美国以及为高贵的自由的梦而坚持守卫着。为了一切——对人们控制是如此近，对专制的目的是如此远，而坚持守卫着。乔治·华盛顿号核潜艇，以及其它美国著名的北极星潜艇，就象他们同姓名的那样为美国战斗，保卫自由，——不仅是为了美国，也是为了世界。

在再次发行这本小册子时，我们把它作为一种纪念物，并不仅仅在于在这里表现他们的功绩和巨大的牺牲。这本书是献给今日的在役者；献给过去献出了生命，值得纪念的人们；也是献给未来更好的服役者。不仅是单独献给潜艇艇员们，而是献给所有在海军服役的勇敢的人们，改革中的海军有着复杂的要求，是需要各种舰船和多种技能的。祝愿在他们的生命中（象舰船的生命，用他们的忠诚直接给以精神和意义一样）跳动许多自由的命运！

海 军 作 战 部

海军历史办公室主任

美国退役海军少将

欧内斯特·M·埃勒

目 录

一、题词（太平洋舰队潜艇司令小洛克伍德）

二、题词（五星上将 尼米兹）

三、序言

四、引言

五、本文

引 言

潜艇部队在第二次世界大战中获得了成功,但付出了沉重的代价。总共损失了52艘潜艇,374名军官和3,131名士兵。这些牺牲者各占军官的16%和士兵的13%。损失的52艘潜艇中,有两艘潜艇(“剑鱼”和“R-12”)沉没于大西洋,“S—26”在巴拿马附近被撞沉没,“S—28”在珍珠港训练时沉没了。其余四十八艘或者是由于敌人的直接战斗行动或者是敌人间接的战斗行动而沉没,或者在战斗行动中触礁而搁浅。“S—39”,“S—36”,“S—27”和“河鲈”由于搁浅而沉没。这些搁浅的潜艇上的所有人员都被救起。

在敌人击沉的潜艇中,“飞鱼”艇的三名军官和五名士兵以及“海狮”号,除了四名士兵以外,全部得救。其余潜艇的艇员全部牺牲,但“长尾鳕”、“海鲈”、“牛尾鱼”和“唐格”艇上有些人,“S—44”艇上西人,“图利皮”艇上一人在战前结束后,作为战俘被遣送回国。据说“罗巴洛”被击沉时,有四人幸存,但是在战后仍未被释放,估计是已死去。

这五十二艘潜艇占参战潜艇总数的18%左右,高于同盟国的其它类型船只的损失数,但与所取得的胜利或敌潜艇的损失数比要低得多。第一次世界大战中,德国在役潜艇共272艘,其中损失178艘。第二次世界大战中,损失约700~800艘潜艇。日本人在第二次世界大战中损失了128艘潜艇,但潜艇的战果不大。第二次大战结束时,只乘下58艘潜艇,其中许多不能作战。

在分析我方损失时,应把下列因素看作比敌方损失小的原因:

1. 我们艇员的精神因素和身体条件好,训练水平高。
2. 我们的雷达比日本的好。

3. 日本防潜措施不力。

战斗巡逻返回之后,潜艇艇员休息两周,而潜艇由另一部分人员进行修理。在两个星期内,不分配给他们任务,主要是休息,以便从战争和战斗的精神状态下摆脱出来。有些人批评这种做法是自由放任,但是,潜艇部队指挥官们坚决保护这一制度,这不是贪图安逸,而是潜艇战必不可少的一部分。战斗巡逻一般持续45—60天,长时间的精神紧张状态是其它类型作战所不能比拟的。如果没有这一休息阶段,人员就会由于过度紧张而垮掉。休息后,全体艇员出海时能精神饱满、身体健壮,这是使潜艇损失达到最小限度的主要因素。全体人员精神充沛、身体健壮地一起出海就是高水平的训练。每艘潜艇在第一次巡逻以前,或者在东海岸或者在巴拿马进行一次广泛的训练,随后在珍珠港一带进行高级训练。在出发进行尔后的训练之前,潜艇应立即进入紧张的复习训练阶段,时间为4—8天。训练要与敌人的反潜手段相一致,采用的新训练方法应与敌人最新攻、防手段相适应。

与日本的反潜兵力相比,潜艇雷达的优势,是保持低损失的另一个重要因素。战争初期,潜艇没有雷达,但是几个月之内,所有潜艇都装备了SD型雷达(机载预警雷达)。SD雷达返过对接近的飞机进行预警,在很大程度上能阻止飞机从空中对水面状态的潜艇进行攻击。在几个月后,装备了SJ雷达(水面搜索雷达),同样能阻止在黑夜和低能见度条件下向我接近的敌人水面舰船。当敌人的电子科学已经进步到已能生产高效率雷达时,又研制了能对这些敌雷达进行预警的侦察雷达,之后,十分成功地装备了比SD和SJ波长要短的ST和SV雷达,卓有成效地与敌人雷达相对抗。

在战争初期,敌人反潜兵力所装备的设备与我们的不相上下,他们的监听和声纳设备实际上优于我们反潜舰船,日本在某些领域有很差的发明家,但都有很强的剽窃者。由于战争期间,其间谍活动被中新,

在反潜措施的发展方面很快就落后了。虽然他们原来的装备是好的,但使用这些方面的技术却很差。在一次鱼雷攻击后,他们在用监听设备探测敌潜艇位置方面似乎没有什么困难,但在定位后,常常不能解决在何处投下深水炸弹的数学问题。他们攻击的特点是一直缺乏连贯性。他们喜欢接受比较含糊的证据作为潜艇沉没的根据,由于认为潜艇已被击沉,便去干他们自己的事情,让潜艇浮出水面,自己感到心满意足。只有48艘潜艇在作战中沉没,其中由敌人直接击沉的不超过41艘。在战争结束时,日本提供给我们的资料表明,击沉我们的潜艇确实数字是468艘。

美国海军对潜艇作战的检查制度采取了一种很巧妙的政策,鼓励敌人相信其反潜措施是成功的。当我们不宣布我们潜艇攻击成功时,敌人自然会设想这些潜艇再也回不去报告他们的情况了。

下一页的海图表明在太平洋损失的全部潜艇的已知的和估计的位置。在使用估计位置的材料时,必须谨慎,因为这些位置充其量只是合理的猜测。有时潜艇离开基地进行巡逻以后,再也没有听到它们的消息。在这种情况下,这个估计的位置确定在规定潜艇活动的海域之内,但是潜艇可能在基地与活动海域之间某一个地点沉没。总的来说,海图上实心点代表潜艇沉没的确切位置,发生在用实心复盖的海域之内。空心点表示估计的位置,情况在本文中已经说明。

研究海图之后,会发现一些令人吃惊的事实,例如:

a. 在“小狗鱼”号潜艇于1943年4月,战争开始十六个月之后沉没以前,在中太平洋没有一艘潜艇沉没。

b. 在本州的南海域,东京湾入口处和纪伊水道以及丰后水道内海的入口,道常认为是敌人反潜措施最强的地方。然而,在整个战争期间,虽然对这些海域进行了不间断面严密的巡逻,但是没有一艘潜艇是在本州南部沿岸沉没的。

c. 邻近本州南部海域的特鲁克和巴劳,是敌人反潜措施最严密也是最强的前哨阵地。然而战争的头两年,只有一艘潜艇在特鲁克附近沉没。资料表明,1944年3月在巴劳附近沉没一艘“图利皮鱼”号,是由于潜艇本身的鱼雷旋回而沉没的。

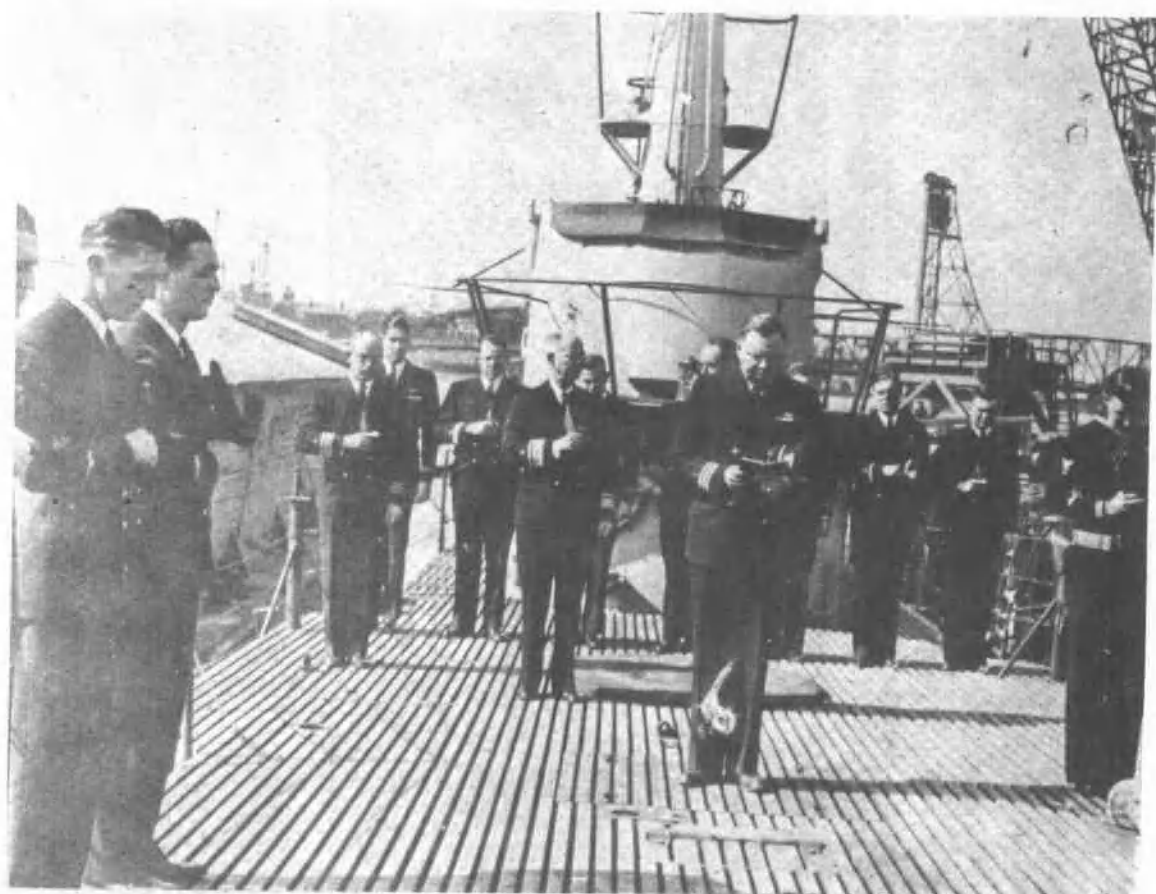
d. 在黄海的浅海区,潜艇规避比较困难,而敌人有可能广泛的布设防御性水雷,然而在该海域只沉没了两艘潜艇,即使在战争最后的十个月,当大部分潜艇集中在该海域进行攻击性巡逻时也没有损失。

以下各页,围绕着每艘潜艇沉没的详情(到目前为止已调查清楚)。在每一种情况下,写这一个问题时,当时能得到的所有证据都被引用,并寻找一个选定的理由来说明每艘艇的损失原因,以便建立一个发生沉没地点的明确位置。由于战争已经结束,很明显每一艘潜艇全部返回是不可能的,在今后,可以预料会宣布进一步的消息以证实我们潜艇的损失。由于这些资料已经公开,现在这里的结论将要进行修改。到目前为止,一个良好的纲要性的资料和方法有利于将来的研究。

下列各表说明没有返回的每一艘潜艇沉没的简要原因,以及正确的分析。在制定这一摘要和制订每一艘潜艇损失的附加说明时,第一个来源是利用作战命令所叙述的海域情况以及在它损失以前的巡逻中向它发报和收报的情况。由于需要潜艇在作战时要保持无线电静默,从发来的报文中搜集情况通常是不完全的。在损失的潜艇附近,任何敌人的飞机和水面舰艇的报告都被注意到了;与损失了的潜艇一起集合的其它潜艇的报告也被注意到了;对在布有敌人雷阵的海域,损失的潜艇根据爆炸声进行了分析。在搁浅中的幸存者和被遣送回国的战俘(他们曾抢救沉没的潜艇)的陈述得到了充分的利用,他们提供的情况完备而又可信,潜艇损失的情节得以充分地制成了下表。



图 2



美国潜艇损失摘要表

[illegible]

战争开始的时候,潜艇深入到远海进行单独行动。其它舰船很少与它们联系,因此,潜艇的指挥员难以在时间和地点方面建立潜艇沉没的明确的小小的海域。由于战争不断进行以及狼群的出现,当狼群进行巡逻时,相互之间要交换情报以及交换关于舰船损失的更多的材料。

被敌人攻击的美国潜艇的情报的主要来源,是战争结束以后由日本人提供的。清单包括两部分,既是准确的翻译材料,又是关于沉没的大概的说明。第一部分提供了攻击美国潜艇的日期和地点;第二部分进一步报告了每一次攻击的进一步资料。一个附加的记录说明一些攻击的日期和位置是不确知的,已被日本人排除掉。日本人倾向于承认最没有说服力的证据以证明潜艇被击沉了,根据这一观点,这个清单似乎是完全公正的。虽然确切的可能性是存在的,一次和更多次攻击没有报告,因为这些攻击被认为是无效的,或者由于我们潜艇损失的日期和位置可能完全搞乱了,最后直到现在这仅仅是一份推测的材料。此外,报告上说,1943年4月的记录是不完整的,“自1943年7月起,关于潜艇沉没之事在再三敦促之下进行了更严谨的调查研究之后,进一步得到了证实。但是在这个日期以前,关于沉没的报告,没有进一步调查研究。”由于这个原因,1943年7月以前进行了许多次攻击的情况,仅仅在位置和日期方面可供利用,不论这些攻击是由日本水面舰艇、飞机还是潜艇进行的,关于进一步证实沉没的证据非常少。再者,日本的资料不公正著名的,已经发现表格中所描述的与这些攻击有联系的日期和位置的错误条款有几处例子。虽然有七艘潜艇的战俘送给了日本人,但是在报告中的名册中只有四次攻击中有美国战俘名单。部分反潜攻击,由于某一原因或其它原因,没有向日本的中央指挥机构报告,因而也不了解这些情况。最详细的证据表明,至少有一艘潜艇被敌人的两艘驱逐舰所击沉,而这两艘驱逐舰不久之后也被击沉了,因而这次攻击没有向上报告。